

## القسم 1: تعريف المادة المستحضر والشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

PPG ACCELERATOR 866M

000001150705

وسائل التعريف الأخرى

00373936; 00375304

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

- تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.
- : استخدامات المنتج  
: استخدام المادة/المستحضر  
: استخدامات لا ينصح بها

### 1.3 بيانات مورد صحيفه بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفه بيانات السلامة هذه  
ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج  
[CLP/GHS] 1272/2008 رقم

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Acute Tox. 3, H311

Acute Tox. 3, H331

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Muta. 2, H341

Repr. 1B, H360FD

STOT SE 2, H371

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعادلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG ACCELERATOR 866M

11 يونيو 2024

## القسم 2: بيان الأخطار

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

سمي إذا تلامس مع الجلد أو استنشق.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

: الوقاية

ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماء،/ملابس للحماية وقاية للعيينين والوجه.  
تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكتشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب  
تنفس البخار.

: الاستجابة

إذا حدث تعرُّض أو فرق: تطلب استشارة الطبيب.

غير قابل للتطبيق.

: التخزين

احرص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافٍ اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P202, P280, P210, P260, P308 + P313, P501

: مكونات خطيرة

pentane-2,4-dione  
dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin

غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلال وحالات  
معينة خطيرة

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعي أن تزود العبوات باتفاقية إغلاق  
منيعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلطة

خلط

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

11 يونيو 2024

PPG ACCELERATOR 866M

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

النوع	التراكيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 570 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 790 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 5.1 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H331	≥90	# REACH 01-2119458968-15 المفروضية الأوروبية: 204-634-0 123-54-6 :CAS 606-029-00-0 فهرست:	pentane-2,4-dione
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1864 مج / كجم متوسط [جاء] = 1 متوسط [م زمن] = 1	H302 ,4 .Tox Acute H314 ,1C .Corr Skin H318 ,1 .Dam Eye H317 ,1 .Sens Skin H341 ,2 .Muta H360FD ,1B .Repr H370 ,1 SE STOT (الجهاز) H372 ,1 RE STOT (المناعي) H400 ,1 Acute Aquatic H410 ,1 Chronic Aquatic انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	≥0.30 - ≤2.4	# REACH 01-2119557817-24 المفروضية الأوروبية: 245-152-0 22673-19-4 :CAS 650-056-00-0 فهرست:	dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيبات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامية، ومترآكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافيناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعي تنفسة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أول الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المنبيبات أو المركبات.
- يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تنفسة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والمتأجل

##### آثار صحية حادة كاملة

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

سمى إذا استنشق.

- ملامسة العين :
- استنشاق :
- سمى إذا تلامس مع الجلد. قد تسبب تلف الأعضاء عقب تعرض وحيد في حالة ملامستها للجلد. يسبib تهييج الجلد. قد يسبib تفاعلاً للحساسية في الجلد.

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG ACCELERATOR 866M

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

ضار عند الابتلاع. قد يتسبب تلف الأعضاء عقب تعرضه وحيد في حالة ابتلاعها.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تبيّج  
الدعان  
احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السومون لو ابتلاع أو إستنشق كميات كبيرة.  
لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النافثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد يتنشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتتأثر بها طوولة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد فلزية  
أكسيد فلزية

##### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباقلات ومحاري الصرف. يراعى: **6.2 الاحتياطات البيئية** إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتلاء والتظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم باز الله بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطراحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من الفيروسات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في باليات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المقصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليتي، أو تراب بيولوجي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من الفيروسات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى:** انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ. انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة. انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثياباً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سيق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعي الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يراعى تجنب التعرض خلال العمل. منوع المناولة إلا بعد فراغة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظى انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى استخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرار، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وـ مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرار. يراعى اتخاذ الإجراءات الواقية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة:** يحظر تناول الطعام، والشراب، والدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهزات الواقية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد:** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95°). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقتاه. يُراعي التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG ACCELERATOR 866M

11 يونيو 2024

## القسم 7: المناولة والتخزين

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهنية

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
pentane-2,4-dione dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). تمت منع طريق الجلد. TWA 25 جزء من المليون 8 ساعات. OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational [compounds organic tin]. (7/2016) STEL 0.2 مج / م³ (as) 15 دقيقة. TWA 0.1 مج / م³ (as) 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 2006/5). [القصدير مركبات عضوية] تمت منع طريق الجلد. متوسط الوقت المراجع: 0.1 مج / م³ (Sn as) 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 0.2 مج / م³ (Sn as) 15 دقيقة. TLV ACGIH (الولايات المتحدة). تمت منع طريق الجلد. STEL 0.2 مج / م³ TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). تمت منع [compounds organic , Tin]. عن طريق الجلد. TWA 0.1 مج / م³ (Sn as) 8 ساعات. STEL 0.2 مج / م³ (Sn as) 15 دقيقة.

تبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوياً بالاستنشاق مقارنتها بإقليم الحدبة واستراليجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماويا) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لتنزيل الثياب التي يُحتمل ثؤُثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداش الشفاف على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

يتبعي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو اختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG ACCELERATOR 866M

مطاط البوتيل

**فازات :** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خط اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشنّل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد :** ينبغي انتقاء الأخذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية :** ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

عديم اللون.

هيدروكربون. [طفيفة]

غير متوفرة.

**الحالة الفيزيائية :** قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 25.1 °C (77.2 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: (tin'dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O

**اللون :** >37.78°

**الراحة :** غير متوفرة.

**عتبة الراحة :** و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 2.4% أعلى 11.6% (pentane-2,4-dione)

**نقطة الانصهار/نقطة التجمد :** كأس مغلق: 33 °C

الدرجة حرارة الاشتعال الذاتي	اسم المكون	°	ف	الطريقة
	pentane-2,4-dione	340	644	

**درجة حرارة الانحلال :** ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

**درجة تركيز الحامض :** غير قابل للتطبيق. غير ذوب في الماء.

**النسبة المئاتي (%) :** /s<sup>2</sup>mm 21<

**الزوجة :** غير قابل للذوبان.

**ذوبياتية (نيات) :** غير قابل للتطبيق.

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

**معامل تفريغ الأوكتان/الماء :** غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري	ضغط البخار عند 50 درجة مئوية	الطريقة
اسم المكون	الطاقة	الطاقة
pentane-2,4-dione	6.97557	0.93

**معدل التبخر :** غير متوفرة.

**الكتافة النسبية :** 0.98

**الكتافة البخارية :** وأعلى قيمة معروفة هي: 3.45 (الهواء = 1) (pentane-2,4-dione).

**الخصائص الانفجارية :** المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

**خصائص مؤكسدة :** لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

## خصائص الجسيمات

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG ACCELERATOR 866M

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُنتَج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

ي تلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة  
، قلويات قوية، أحامض قوية.

: 10.6 نوافع الانحلال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السامة سمية حادة

العرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
ساعات 4	5.1 مج / لتر	فأر	استنشاق بخار	pentane-2,4-dione
-	790 مج / كجم	فأر	جلدي LD50	
-	570 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	< 2000 مج / كجم	فأر	جلدي LD50	dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin
-	1864 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التهيج/التآكل

### الإسثتاجات/الملاطف

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الأغشى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التالسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسخ

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG ACCELERATOR 866M

## القسم 11: المعلومات السامة

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
-	-	الفئة 1	dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
الجهاز المناعي	-	الفئة 1	dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin

### خطر التأثُّر في الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

: معلومات عن سبب التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كاملة

سمى إذا استنشق.

ضار عند الابتلاع. قد تسبب تلف الأعضاء عقب تعرض وحيد في حالة ابتلاعها.

سمى إذا تلامس مع الجلد. قد تسبب تلف الأعضاء عقب تعرض وحيد في حالة ملامستها للجلد. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخصوص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدعان

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

### التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

الاستنتاجات/الملخص

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG ACCELERATOR 866M

11 يونيو 2024

## القسم 11: المعلومات السامة

قد يسبب ثلثاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجنين

: السمية التناسلية

: المعلومات الأخرى

قد يؤدي التعرض المتكرر لتركميزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسى وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركميزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والغثيان، وقد يفضي إلى فقدان الوعي أو الموت.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

الإسنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

الإسنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
pentane-2,4-dione	0.68	-	مُنخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

(Koc) : مُعامل تقاس تقاس التربة/الماء

غير متوفرة.

: التحركية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) وـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثالياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتج

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG ACCELERATOR 866M

11 يونيو 2024

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناسياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نهاية خطرة

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يعاد تدوير نهاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميد أو الطرmer في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المفتوحة التي لم تُنظف ولم تُسلل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1992	UN1992	UN1992
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	سائل لهوب، سمي، غام (pentane-2,4-dione)	FLAMMABLE LIQUID, TOXIC, N.O.S.	Flammable liquid, toxic, n.o.s.
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3 (6.1)	3 (6.1)	3 (6.1)
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

#### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات معلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات معلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة (IMO)

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

11 يونيو 2024

PPG ACCELERATOR 866M

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))  
الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

### الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

### مواد مقلقة للغاية

خاصية داخلية المنشأ	اسم المكون	الوضعية	رقم مرجع	تاريخ المراجعة
سامة (إنجليزياً)	dibutylbis(pentane-2,4-dionato-O,O')tin	مرشح	D(2020) 4578-DC	6/25/2020

مقدمة على المستخدمين المحترفين.  
المحلق السابع عشر؛ قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلانط  
وحاجيات معينة خطيرة

### Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

### 15.2: تقييم مامونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تردد عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

### نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضرار عند الابتلاع.
H311	سمى إذا تلامس مع الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H319	سمى إذا استنشق.
H331	يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
H341	قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.
H360FD	يسبب تلفاً للأعضاء.
H370	قد يسبب تلفاً للأعضاء.
H371	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H372	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	سمى جداً للحياة المائية.
H400	سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H410	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم  
والتعبئة (CLP) / النظام المتوافق  
[علمياً (GHS)]

: الرمز

000001150705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

11 يونيو 2024

PPG ACCELERATOR 866M

## القسم 16: المعلومات الأخرى

:	Acute Tox. 3	سمية حادة - الفئة 3
	Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
	Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
	Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
	Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
	Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
	Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
	Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	Muta. 2	إطفار الخلايا الجنسية - الفئة 2
	Repr. 1B	السمية التنسائية - الفئة 1 باء
	Skin Corr. 1C	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
	Skin Irrit. 2	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
	STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
	STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
	STOT SE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1
	STOT SE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 2

### السرقة

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

11 يونيو 2024

: تاريخ الإصدار السابق

15 يناير 2021

: من إعداد

EHS

: نسخة

2

### أخلاص مسئولية

وتنسق المعلومات الواردة في صيغة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وت تقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.